

## Scheda dati di sicurezza

ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Denominazione commerciale:** weber tras flor**Numero foglio caratteristiche di sicurezza:** XXP006639

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Non sono disponibili altre informazioni.

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Malta pronta all'uso

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

**Produttore/fornitore:**

Saint-Gobain Weber AG

Täferstrasse 11b

CH - 5405 Baden-Dättwil

Phone:+41(0) 56 484 24 24

e-mail: [sds.ch@saint-gobain.com](mailto:sds.ch@saint-gobain.com)

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Svizzero d'Informazione Tossicologica Zurigo,

Telefono: 0041 (0)44 251 51 51 ó 145 (solo per la Svizzera)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

I risultati dei test effettuati su animali hanno dimostrato che le miscele contenenti quantità maggiori dell'1% di cemento provocano grave irritazione alla pelle e gravi lesioni oculari, pertanto la classificazione H315 e H318 della presente miscela in questo caso si basa sui risultati dei test e non sul calcolo dei componenti o sulla misura del pH.



GHS05 corrosione

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

STOT SE 3 H335 Può irritare le vie respiratorie.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

**Pittogrammi di pericolo**

GHS05 GHS07

**Avvertenza** Pericolo**Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Cemento Portland grigio, composti chimici

(continua a pagina 2)

-CH3-

**Scheda dati di sicurezza**  
 ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 1)

**Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Consigli di prudenza**

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P103 Leggere l'etichetta prima dell'uso.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.

P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P310 Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.

P362 Togliere gli indumenti contaminati.

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

**2.3 Altri pericoli**
**Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**
**3.2 Caratteristiche chimiche: Miscele**
**Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**Sostanze pericolose/sostanze da elencare:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Cemento Portland grigio, composti chimici ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	25-50%
CAS: 68475-76-3 EINECS: 270-659-9 Reg.nr.: 01-2119486767-17-xxxx	Flue dust, portland cement ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	0,1-1%

**SVHC** Vien meno

**Ulteriori indicazioni:**

La preparazione è "a basso contenuto di cromati" in conformità al Regolamento (EC) No 1272/2008 in modo da potere fare a meno del contrassegno con H317. L'additivo riducente aggiunto mantiene la sua efficacia per tutto il tempo di vita del prodotto se conservato correttamente nelle confezioni originali chiuse (consultare le indicazioni sulla conservazione).

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**
**4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
**Indicazioni generali:**

Allontanare immediatamente gli infortunati dalla zona di pericolo. In caso di malessere del paziente rivolgersi a un medico e presentare questo foglio caratteristiche.

**Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.

(continua a pagina 3)

## **Scheda dati di sicurezza**

**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 2)

**Contatto con la pelle:**

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

Lavare immediatamente con acqua.

**Contatto con gli occhi**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

**Ingestione:**

Risciacquare la bocca con acqua. Non provocare il vomito. Chiamare un medico e mostrargli questo foglio di indicazioni.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

### **SEZIONE 5: Misure antincendio**

**5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:** Il prodotto non è combustibile.**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

### **SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

**6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Evitare la formazione di polvere.

Garantire una ventilazione sufficiente.

**6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni** Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### **SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

**7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Mantenere i contenitori ermeticamente chiusi.

Evitare la formazione di polvere.

In caso di formazione di polvere procedere all'aspirazione.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Conservare solo all'interno dei fusti originali ancora chiusi.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.

Proteggere da umidità e acqua.

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

CH3

(continua a pagina 4)

**Scheda dati di sicurezza**  
 ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 3)

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici: Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

#### 8.1 Parametri di controllo

Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro

Numero CAS della sostanza	%	tipo	valore	unità
<b>CAS: 65997-15-1 Cemento Portland grigio, composti chimici</b>				
MAK (Svizzera)			Valore a lungo termine: 5 e	mg/m <sup>3</sup>
			S;Staub	

**Valori limiti d'esposizione addizionali per pericoli possibili durante la lavorazione:**

Polvere - frazione inalabile: 10 mg/m<sup>3</sup>

Polvere - frazione respirabile: (< 5 µm): 3 mg/m<sup>3</sup>

Quarzo - frazione respirabile (< 5 µm) : 0,025 mg/m<sup>3</sup> (Note: A2 (R) - Pulm fibrosis, lung cancer)

#### Ulteriori indicazioni:

Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

##### Mezzi protettivi individuali

##### Norme generali protettive e di igiene del lavoro:

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Togliere immediatamente gli abiti contaminati.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Dopo la lavorazione del prodotto utilizzare una crema nutriente per la pelle.

##### Maschera protettiva:

In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

Apparecchio di filtraggio temporaneo:

Filtro P2.

Nelle esposizioni brevi e minime utilizzare la maschera; nelle esposizioni più intense e durature indossare l'autorespiratore.

**Guanti protettivi:** Guanti protettivi.

**Materiale dei guanti** Guanti in nitrile rispondenti alla normativa EN 374-1.

**Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

**Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

**Aspetto:**

**Forma:** Polvere

**Colore:** in conformità con la denominazione del prodotto

**Odore:** non caratteristico

**Soglia olfattiva:** Non definito.

**valori di pH:** alcalino

(continua a pagina 5)

**Scheda dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 4)

<b>Cambiamento di stato</b>	
<b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>	non definito
<b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b>	Non applicabile
<b>Punto di infiammabilità:</b>	non applicabile
<b>Infiammabilità (solidi, gas):</b>	Prodotto non infiammabile.
<b>Temperatura di decomposizione:</b>	Non definito.
<b>Temperatura di autoaccensione:</b>	Prodotto non autoinfiammabile.
<b>Proprietà esplosive:</b>	Prodotto non esplosivo.
<b>Limiti di infiammabilità:</b>	
<b>inferiore:</b>	Non definito.
<b>superiore:</b>	Non definito.
<b>Proprietà ossidanti:</b>	Non definito.
<b>Tensione di vapore:</b>	Non applicabile.
<b>Densità:</b>	non definito
<b>Velocità di evaporazione</b>	Non applicabile.
<b>Solubilità in/Miscibilità con Acqua:</b>	Indurisce al contatto con l'acqua.
<b>Viscosità:</b>	
<b>dinamica:</b>	Non applicabile.
<b>cinematica:</b>	Non applicabile.
<b>Tenore del solvente:</b>	
<b>COV svizzero</b>	0,00 %
<b>EU-VOC</b>	0,00 %
<b>9.2 Altre informazioni</b>	Nessuna.

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

**10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.

### 10.2 Stabilità chimica

#### Decomposizione termica / Condizioni da evitare:

Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con acidi.

Reazioni con metalli leggeri in presenza di umidità formazione di idrogeno.

**10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.

**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

**Scheda dati di sicurezza**  
 ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 5)

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

Componenti	tipo	valore	specie
<b>CAS: 65997-15-1 Cemento Portland grigio, composti chimici</b>			
Cutaneo	LD50	>2.000 mg/kg	(rabbit)
<b>CAS: 65997-16-2 Cement, alumina, chemicals</b>			
Orale	LD50	>2.000 mg/kg	(rat)

**Irritabilità primaria:**
**Sulla pelle:**

Provoca irritazione cutanea.

**Sugli occhi:**

Provoca gravi lesioni oculari.

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
**Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può irritare le vie respiratorie.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità**
**Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**Comportamento in compartimenti ecologici:**
**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**Effetti tossici per l'ambiente:**
**Osservazioni:**

Il prodotto contiene sostanze che provocano forte intorbidamento delle acque.

Il prodotto contiene sostanze che causano variazione del pH locale e di conseguenza agiscono in modo dannoso su pesci e batteri.

**Osservazioni:** Il prodotto provoca una chiara variazione del pH. Neutralizzare prima dell'immissione.

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
**Ulteriori indicazioni:**

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 7)

**Scheda dati di sicurezza**  
 ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**
**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

(Segue da pagina 6)

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**
**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
**Consigli:**

Il prodotto si indurisce con aggiunta di acqua dopo 5-6 ore e può poi essere smaltito come rifiuto edile.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

Possibili codici CER. Attenzione! Il codice dipende dall'origine del rifiuto.

10 13 11	rifiuti della produzione di materiali compositi a base di cemento, diversi da quelli di cui alle voci 10 13 09 e 10 13 10
10 13 14	rifiuti e fanghi di cemento

**Imballaggi non puliti:**
**Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

**Detergente consigliato:** Scuotere accuratamente i sacchi.

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

<b>14.1 Numero ONU</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	Non applicabile
<b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b> ADR, ADN, IMDG, IATA	Non applicabile
<b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b> ADR, ADN, IMDG, IATA Classe	Non applicabile
<b>14.4 Gruppo di imballaggio</b> ADR, IMDG, IATA	Non applicabile
<b>14.5 Pericoli per l'ambiente:</b>	Non applicabile.
<b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>	Non applicabile.
<b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b>	Non applicabile.
<b>Trasporto/ulteriori indicazioni:</b>	Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
<b>UN "Model Regulation":</b>	Non applicabile

**SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione**
**15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
**Direttiva 2012/18/UE**
**Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

(continua a pagina 8)



**Scheda dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Data di stampa: 18.09.2018

Numero versione 1

Revisione: 04.08.2014

**Denominazione commerciale: weber tras flor**

(Segue da pagina 7)

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

**SEZIONE 16: Altre informazioni**

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Frase rilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H335 Può irritare le vie respiratorie.

**Scheda rilasciata da:** Department research & development**Persona da contattare in azienda:** Isabelle Kazandjian Phone: 0041 (0)79 382 51 09**Abbreviazioni e acronimi:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern (REACH regulation)

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**